

使用前請務必閱讀本說明書。
請妥善保管以便必要時可以取閱。

第2類医薬品

皮膚疾患・外傷治療劑
オロナイン[®]H軟膏
Oronine[®] H Ointment

請溫柔、少量地塗抹軟膏在粉刺、疹子上。如果塗太多，請用毛巾、紗布等物擦拭掉。



請先清潔過傷口（割傷、擦傷、刺傷）再塗上本品。本品可消毒傷口，防止化膿。



如有輕度燒傷，請在傷處塗上本品後蓋上紗布，可防止化膿。



可使用的在刀子、剃刀造成的傷口上，本品的殺菌作用可防止化膿。



如要治療乾性香港腳，沐浴後塗抹本品會很有效，不過仍請每天持續使用，不要忘記。此外，本品不適用於有膿水的濕潤型香港腳。



本品也適用於股癬、白癬、頭癬、單純糠疹。



當您去山上或海邊玩，有過意外受傷等慌張的經驗吧。本品不僅適用於家居亦可外出或旅行時攜帶使用。



治療冬季乾裂、凍瘡、皮膚龜裂等時，請在碰過水或是沐浴後、睡前充分塗抹。



使用注意事項



禁止事項

（如不遵守則目前的症狀可能會惡化，或是容易產生副作用）

1. 以下情形者請勿使用。
曾因本劑或本劑成分、氣已定發生過敏症狀者。
2. 請勿使用在以下部位。
 - (1) 濕疹（潰爛、接觸性皮炎）處
 - (2) 化妝品塗抹部位
 - (3) 蟲咬處



諮詢事項

1. 下列人士使用前請與醫生、藥劑師或登錄販賣員諮詢。
 - (1) 正在接受醫生治療的人仕
 - (2) 曾對藥物等有過敏症狀（例如發疹・發紅、發癢、接觸性皮炎等）的人仕
 - (3) 患部範圍廣的人仕
 - (4) 傷口滲出或潰爛嚴重的人仕
 - (5) 傷口深或嚴重燒傷的人仕

（請翻至背面）

2. 使用後，如出現以下症狀，有可能為副作用，請立即停止使用，並帶此說明書向醫生、藥劑師或登錄販賣員諮詢。

關係部位	症 狀
皮 膚	發疹・發紅・發癢・腫脹・乾燥・龜裂

偶爾會發生以下的重度症狀。此時請立刻接受醫生的診治。

症狀名稱	症 狀
休克 (過敏性反應)	使用後立刻出現皮膚癢、蕁麻疹、聲音嘶啞、打噴嚏、喉嚨癢、呼吸困難、心悸、意識不清等。

3. 如果使用了5~6天症狀依舊沒有改善，請立即停止使用，並帶此說明書向醫生、藥劑師或登錄販賣員諮詢。

◆ 適應症

粉刺、疹子、單純糠疹、輕度火傷、皮膚破裂(爆拆)、凍瘡、皮膚龜裂、創傷、乾性香港腳、白癬、股癬、頭癬

◆ 用法・用量

依患部狀態用紗布・脫脂棉花等沾取適量本品塗抹，或是用清潔的手指直接塗在患部。

《用法及用量之相關注意事項》

- (1) 給兒童使用時，請在監護人的指導監督下使用。
- (2) 請小心勿碰觸眼睛。萬一碰觸到眼睛，請馬上用清水或溫水清洗。另外，若症狀嚴重，請去看眼科醫生。
- (3) 本品僅供外用。
- (4) 請先清潔患部與周圍後再使用。

◆ 成分

本品是含有具殺菌作用的葡萄糖酸氯己定(Chlorhexidine Gluconate)的親水性軟膏。1g 中含葡萄糖酸氯己定液(20%)10mg。此外含有添加物聚桂醇(Lauromacrogol)、聚山梨醇酯80(Polysorbate 80)、硫酸鋁鉀(Aluminum Potassium Sulfate)、聚乙二醇(Macrogol)、甘油(Glycerine)、橄欖油、硬脂醇(Stearyl Alcohol)、白蠟、凡士林、自我乳化型甘油單硬脂酸酯(Glyceryl Monostearate)、香料、精製水。

◆ 保管及使用注意事項

- (1) 密封後，請存放在陽光無法直射的陰涼處。
- (2) 請放在嬰幼兒無法拿到之處。
- (3) 請勿裝進其他容器。(會誤用或是造成變質。)
- (4) 請勿使用超過外盒及容器標示之使用期限的產品。
- (5) 瓶裝容器為玻璃製，請勿強力衝撞。容器會毀損，有造成傷害之危險。



關於本品如有任何疑問，煩請您與購買店家或以下窗口聯絡。

聯絡資訊 大塚製藥株式會社顧客諮詢處

〒101-8535 東京都千代田區神田司町2-9

副作用被害救濟制度諮詢處

(獨)醫藥品醫療機器統合機構

http://www.pmda.go.jp/kenkouhigai_camp/index.html

電話0120-149-931 (免付費電話)

所謂副作用被害救濟制度，是指即使患者妥善地使用醫藥品(不僅醫院/診所給予的藥品，在藥局購買的也包含在內)，卻仍產生副作用，且因該副作用造成的疾病或損傷，嚴重到須住院，對於受到此種健康傷害者，政府將給予醫療費等救濟給付之制度。



販賣

製造販賣商

大塚製藥株式會社 東京都千代田區神田司町2-9

株式會社大塚製藥工廠 德島縣鳴門市撫養町立岩字芥原115